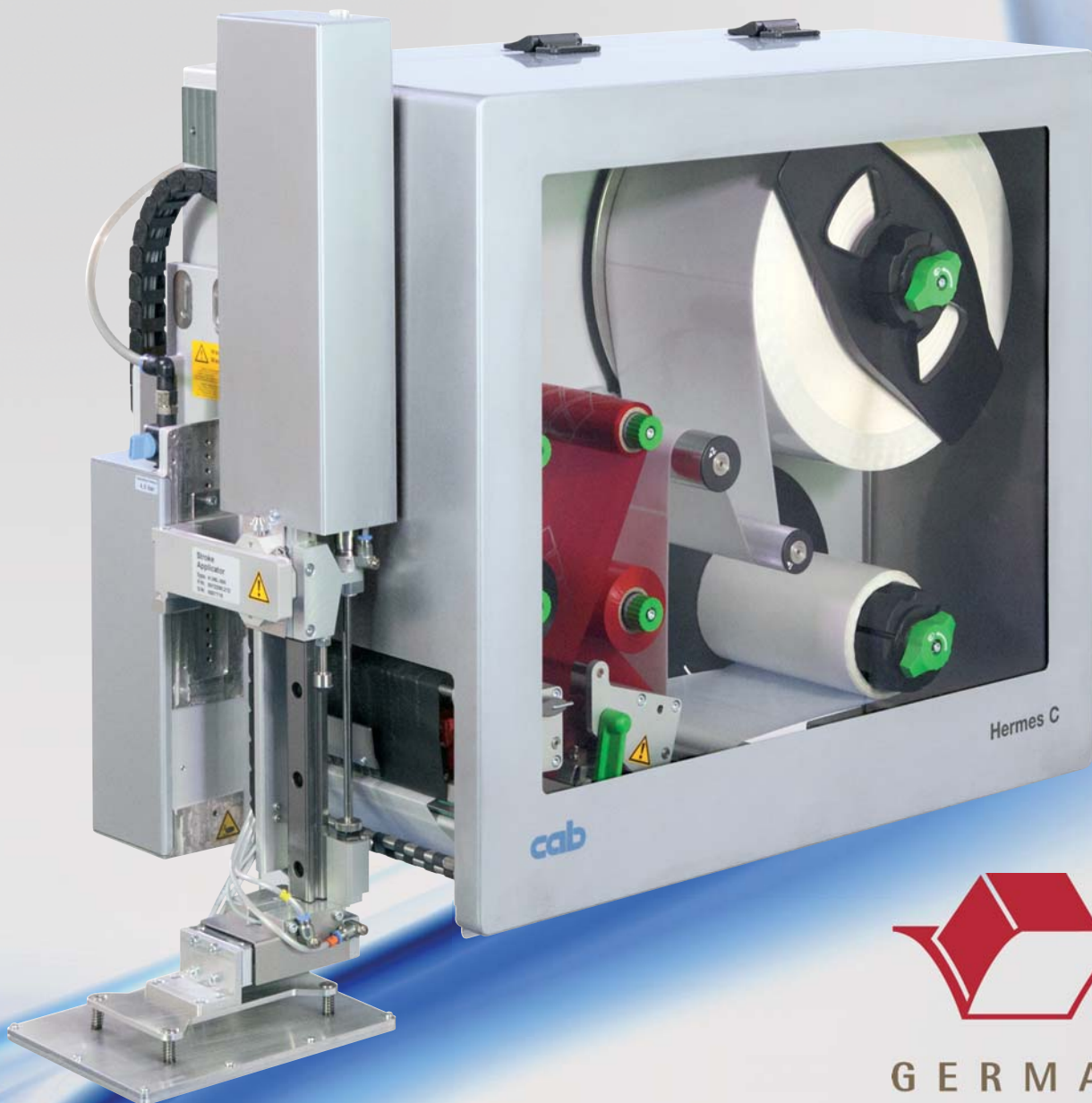


posétiq
Solutions d'impression !



GERMAN
PACKAGING
AWARD 2015

Systeme d'impression et de pose **deux couleurs** Hermes C

Made in Germany

Impression et pose d'étiquettes en deux couleurs

L'Hermes C est le premier système d'étiquetage au monde qui imprime et pose des étiquettes en deux couleurs et une seule opération. Il a été développé et optimisé spécialement pour les applications en conformité avec les nouvelles directives SGH.

Le système de recul intégré permet l'impression et la pose sur demande d'étiquettes unitaires sans étiquette vierge préalable.

Il permet le marquage de toutes les formes de conditionnement, par exemple des bouteilles, des boîtes, des barils, des seaux, des cartons ou des palettes.

Grâce à son système modulaire, l'Hermes C propose la solution adaptée à chaque application.



- Conçu pour une utilisation industrielle
- Intégration simplifiée dans les lignes de production
- Des interfaces sont disponibles pour la connexion aux ERP et aux systèmes de contrôle de processus

SGH et REACH exigent des pictogrammes harmonisés pour l'identification des produits chimiques et des substances dangereuses. Les directives sont applicables dans le monde entier.

Une partie de cette normalisation (entre autre), implique qu'à l'avenir, l'impression de symboles de danger incomplets, comme par exemple des losanges vides, n'est pas autorisée.

Avec l'Hermes C, les étiquettes peuvent être créées et imprimées individuellement.

Nous livrons les étiquettes et rubans pour vos applications, également certifiés BS5609/3 (voir page 11).

Étiquette échantillon

GLUTARALDEHYDE SOLUTION 50%

23005 QTY NET 1 KG 0,88 L. BATCH: test281114

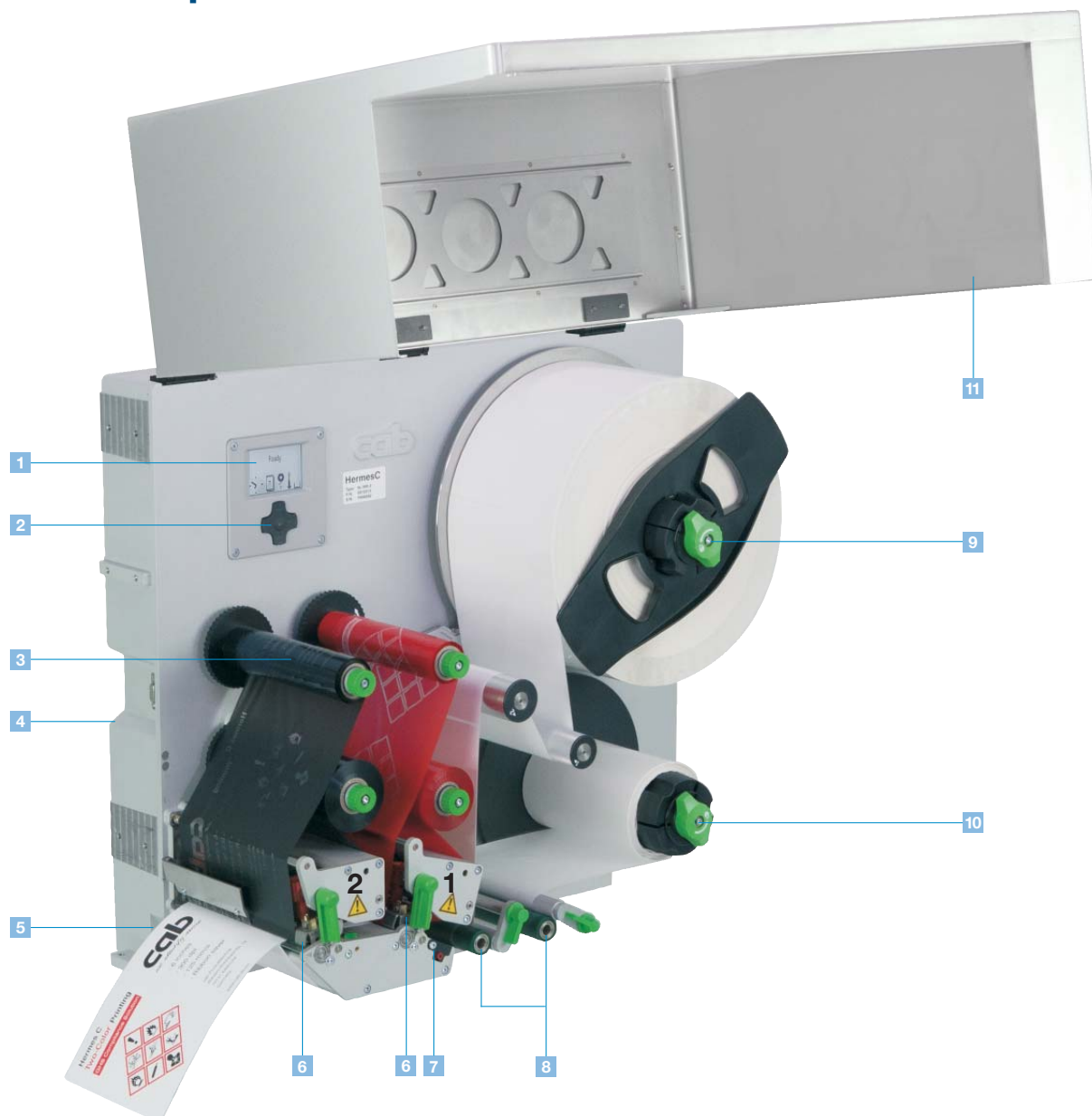
UN 3265 CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC,
CLASS 8 E2 N.O.S., Glutaraldehyde
CAS: 111-30-8

DANGER Hazardous Statements Very toxic to aquatic life. May cause respiratory irritation. May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled. May cause an allergic skin reaction. Causes severe skin burns and eye damage. Toxic if swallowed or if inhaled. Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary Statements** Avoid breathing dust / fume / gas / mist / vapors / spray. Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection. **IF SWALLOWED:** immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. **IF ON SKIN (or hair):** remove / take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water / shower. **IF IN EYES:** rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. If experiencing respiratory symptoms: call a POISON CENTER or doctor / physician. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Contains 1,5-pentanediol

cab Produkttechnik GmbH & Co KG · Wilhelm-Schickard-Str. 14 · 76131 Karlsruhe / Germany · Emergency number +49 721 6626-0

Les indications sur le programme de livraison, l'aspect et les données techniques correspondent aux connaissances existantes lors de l'impression. Sous réserve de modifications. Les données du catalogue sont fournies sans aucune garantie ou assurance. Les données actuelles sont disponibles sur le site internet www.cab.de/fr/hermes

Détails techniques



1 Afficheur graphique

Le rétro-éclairage blanc assure une meilleure lisibilité. Suivant son implantation, l'afficheur peut être tourné par pas de 90°.

2 Pavé de navigation

Utilisation simple et interactive des menus. Le design jour/nuit permet de n'afficher que les positions actives. Associé à l'afficheur, la navigation dans le menu est simplifiée.

3 Dérouleur et enrouleur de ruban transfert

Les axes de maintien en trois parties assurent un changement facile et rapide du ruban transfert.

4 Châssis métallique

Il est constitué de fonte aluminium. Tous les groupes fonctionnels y sont fixés.

5 Positionnement de l'impression

Après le remplacement d'un rouleau d'étiquettes, le positionnement de l'impression se fera automatiquement après quelques étiquettes. La position restera en mémoire même si l'imprimante est mise hors tension.

6 Tête d'impression 1 et 2

La pression de contact peut être ajustée en fonction de la largeur de l'étiquette.

7 Économiseur de ruban

Sur la tête d'impression 1, dans les zones non imprimées, la tête d'impression est relevée et le déroulement du ruban transfert interrompu.

8 Système de transport

Les rouleaux montés sur roulements garantissent un transport régulier pour des repiquages précis.

9 Dérouleur d'étiquettes

Grâce au bras oscillant et au frein intégré, les étiquettes sont déroulées avec une tension constante et régulière.

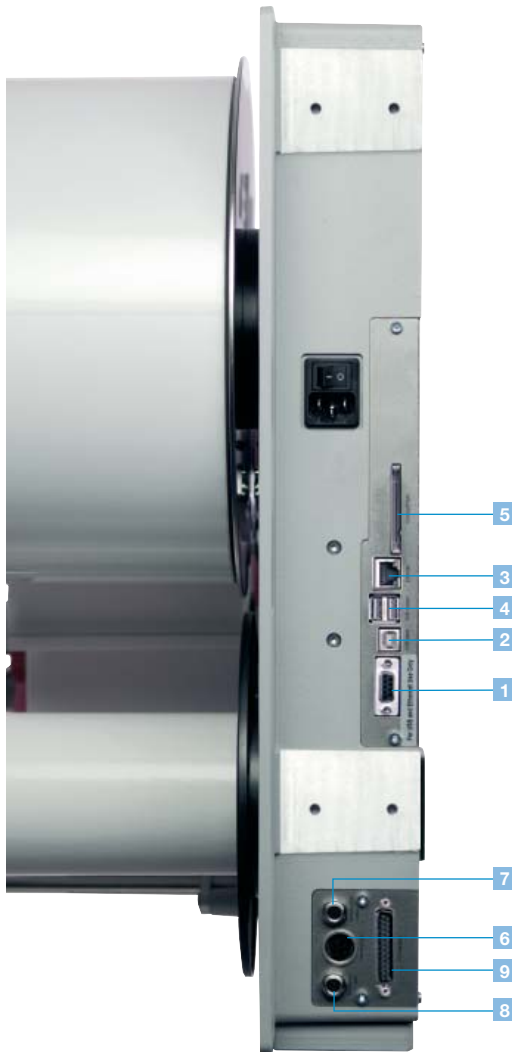
10 Enrouleur de support d'étiquettes

Le support est enroulé après le décollement des étiquettes. L'axe à écartement favorise le retrait du rouleau.

11 Capot

Un capot peut être monté pour protéger contre la poussière et les dommages.

Interfaces nécessaires



- 1 Port série RS232C (fonction limitée)
- 2 Port USB 2.0 esclave
- 3 Port Ethernet 10/100 Base-T avec protocole TCP/IP
- 4 Deux ports USB maître pour la connexion d'un contrôle à distance, d'un clavier, d'un lecteur de codes à barres ou d'une clé de service
- 5 Emplacement pour carte mémoire Compact Flash type I
- 6 Connexion balise d'alarme lumineuse :

La balise d'alarme lumineuse informe sur l'état du système

Vert Système prêt et sous tension
Jaune Pré-alarme fin de ruban ou fin d'étiquettes
Rouge Défaut applicateur ou imprimante

- 7 Connexion unité de traitement d'air :
Pour activer/désactiver l'arrivée d'air
- 8 Connexion boucle d'arrêt d'urgence externe :
en combinaison avec la connexion de l'unité de traitement d'air, cette interface permet l'interruption de l'arrivée d'air en cas de danger

- 9 Interface E/S digitale :
Connecteur SUB-D 25 broches femelle,

Conforme à la norme CEI/EN 61131-2 type 1+3
 Toutes les entrées et sorties sont isolées galvaniquement et protégées contre l'inversion de polarité, les sorties sont également protégées contre les courts-circuits.

Entrées PNP

Départ cycle impression/pose
 Réimpression
 Avance étiquette
 Annuler la tâche d'impression
 Pause
 Étiquette retirée
 Reset
 Interruption cycle impression/pose
 Impression première étiquette

Sorties PNP, NPN sur demande

Imprimante prête
 Tâche d'impression en cours
 Transport des étiquettes actif
 Pré-alarme fin de ruban
 Pré-alarme fin d'étiquettes
 Erreur fin de ruban
 Erreur fin d'étiquettes
 Étiquette en position de pré-décollement
 Position d'impression / position haute
 Position d'étiquetage / position basse
 Alarme générale

Données techniques

		1.1
Imprimante d'étiquettes		Hermes C 6L/300-3
Tête d'impression		
Mode d'impression	Transfert thermique	
Résolution (dpi)	300	
Vitesse d'impression jusqu'à (mm/s)	125	
Largeur d'impression jusqu'à (mm)	162,6	
Matières		
Étiquettes sur rouleaux	Papier, synthétiques tels que PET, PE, PP, PVC, PU, Acrylate, PI	
Épaisseur (mm) / Grammage (g/m ²)	0,05-0,2/60-160	
Largeur Étiquettes ¹⁾ (mm)	46-176	
Support (mm)	50-180	
Hauteur étiquettes (mm)	20-356	
Recul matière Vitesse (mm)	100 (réglage par défaut)	
Distance (mm)	115	
Rouleau Ø extérieur jusqu'à (mm)	305	
Ø mandrin (mm)	76	
Sens d'enroulement	Intérieur ou extérieur	
Ruban transfert		
Encrage	Intérieur ou extérieur	
Diamètre rouleau jusqu'à (mm)	80	
Diamètre mandrin (mm)	25	
Longueur variable jusqu'à (m)	450	
Largeur ²⁾ jusqu'à (mm)	165	
Économiseur de ruban tête d'impression 1	■	
Enrouleur interne		
Diamètre extérieur jusqu'à (mm)	210	
Diamètre mandrin (mm)	76	
Dimensions et poids		
Hauteur x Profondeur x Largeur (mm)	550 x 630 x 320	
Poids env. (kg)	30	
Cellule de détection d'étiquettes		
Par transparence	Pour bords avant d'étiquettes et fin de matière	
Marge du bord (mm)	4-47	
Électronique		
Processeur 32 bits Fréquence (MHz)	266	
Mémoire vive (RAM) (Mo)	64	
Mémoire flash imprimante IFFS (Mo)	8	
Emplacement pour carte Compact Flash type I	■	
Mémoire pour Horloge temps réel avec impression date et heure/Sauvegarde des paramètres imprimante hors tension	■	
Buzzer acoustique en cas d'erreur	■	
Interfaces		
Série RS232C 1.200 à 230.400 bauds/8 bits	■	
USB 2.0 Highspeed esclave pour connexion PC	■	
Ethernet 10/100 Base-T, LPD, impression RawIP, impression FTP, DHCP, HTTP, FTP, SMTP, SNMP, TIME, Zeroconf, mDNS, SOAP	■	
2x USB maître pour contrôle à distance, clavier, lecteur de codes à barres, clé de service	■	
Connexion balise d'alarme lumineuse	■	
Interface E/S digitale	■	
Connexion applicateur	■	
Connexion arrêt d'urgence externe	■	
Connexion unité de traitement d'air	■	
Fonctionnement		
Tension	100-240 VAC ~ 50/60 Hz, PFC	
Puissance jusqu'à (W)	300	
Température / En fonction :	5-40 °C/10-85 % sans condensation	
Humidité Stockage :	0-60 °C/20-80 % sans condensation	
Transport :	-25-60 °C/20-80 % sans condensation	
Normes de sécurité	CE, FCC classe A, CB, CCC, UL	
Panneau de commande		
Touches / Éclairage LED	Pause, Feed, Cancel, Menu, Enter, 4 x Curseur	
Afficheur LCD	Largeur 60, hauteur 40 mm, 4 lignes de texte	
Réglages		
Date, heure, horloge analogique ou digitale, langue, configuration machine, configuration impression, interfaces, sécurité		
Ligne d'état sur l'afficheur		
Transfert de données	Température tête	Debugage abc
Statut Ethernet	Accès carte mémoire	Mémoire d'entrée
Mémoire utilisateur	Horloge / Calendrier	Statut ruban

■ Standard □ Option

Surveillance		
Arrêt d'impression en cas de	Fin de ruban transfert, fin d'étiquettes, Tête d'impression ouverte	
Pré-alarme en cas de	Fin de ruban transfert proche / Fin d'étiquettes proche	
Tests		
Diagnostic système	A la mise sous tension incluant la tête d'impression	
Statut court, statut d'impression	Liste des polices, liste des appareils, statut WLAN, profil étiquette, grille de test, mode moniteur, statut PPP	
Statuts	Impression du statut de l'imprimante par ex. longueur totale d'impression, durée de fonctionnement. Interrogation par commande logicielle. Affichage à l'écran par ex. erreur réseau, pas de connexion, défaut code à barres...	
Polices		
Types	5 polices bitmap incluant OCR-A, OCR-B 3 polices vectorielles Swiss 721, Swiss 721 Bold et Monospace 821 disponibles en interne, Polices TrueType téléchargeables. En option chinois (simplifié) et thaï	
Pages de code	Windows 1250 à 1257, DOS 437, 737, 775, 850, 852, 857, 862, 864, 866, 869, EBC DIC 500, ISO 8859-1 à -10 et -13 à -16, WinOEM 720, UTF-8, Macintosh Roman, DEC MCS, K018-R. Tous les signes de l'Europe de l'Ouest et de l'Est, latins, cyrilliques, grecs, hébreux et arabes sont supportés. En option chinois et thaï.	
Polices bitmap	Taille en largeur et hauteur : 1 - 3 mm Facteur d'agrandissement 2 - 10 Orientation 0°, 90°, 180°, 270°	
Polices TrueType	Taille en largeur et hauteur : 0,9 - 128 mm Facteur d'agrandissement illimité, Orientation 360° par pas de 1°	
Style	Gras, italique, souligné, contour, négatif, gris, vertical, selon le type de police	
Espace entre caractères	Variable	
Graphiques		
Éléments	Lignes, flèches, cadres, cercles, ellipses, remplissage et remplissage avec dégradés	
Formats	PCX, IMG, BMP, TIF, MAC, GIF, PNG	
Codes à barres		
Codes linéaires	Code 39, Code 93 Code 39 Full ASCII Code 128 A, B, C EAN 8, 13 EAN/UCC 128 EAN/UPC Appendix 2 EAN/UPC Appendix 5 FIM HIBC	2/5 entrelacé Ident et lead code de la Deutschen Post AG Codabar JAN 8, 13 MSI Plessey Postnet RSS 14 UPC A, E, E0
Codes 2D	Aztec, Codablock F, Data Matrix, PDF 417, Micro PDF 417, UPS Maxicode, QR-Code, RSS 14 truncated, limited, stacked et stacked omnidirectional, EAN-Datamatrix, GS1 Data Bar	
	Tous les codes sont variables en hauteur, ratio et élargissement. Orientation 0°, 90°, 180°, 270°. Interprétation, clé de contrôle et code start / stop selon la symbologie.	
Logiciels		
Pilotage	Programmation directe J-Script Interpréteur basic abc Database Connector	■ ■ ■
Surveillance / Administration	Surveillance d'impression Network Manager	■ ■
Logiciels d'étiquetage	cablabel S3 Lite cablabel S3 Viewer cablabel S3 Pro cablabel S3 Print	■ ■ □ □
Pilotes Windows certifiés	32/64 bits pour Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 8.1 Windows 10	Server 2008 Server 2008 R2 Server 2012 Server 2012 R2 Server 2016
Mode autonome		■

¹⁾ La distribution et l'impression sont tributaires des dimensions, de la matière et de la nature de l'adhésif de l'étiquette. Pour les applications spécifiques il est nécessaire d'effectuer au préalable des tests et une validation.

²⁾ Pour éviter les plis de ruban, la largeur du ruban doit être en rapport avec la largeur de l'étiquette.

Applicateurs 4126/4136

2.1



Semelle de tamponnage

Permet de poser les étiquettes avec précision sur des surfaces planes.



Semelle de tamponnage sur ressorts

Permet de poser les étiquettes même sur des surfaces inclinées jusqu'à environ 8°.



Semelle de déroulement

Les étiquettes sont déroulées sur des surfaces planes durant le transport des produits.

Applicateur

Pour la pose en temps réel sur les emballages ou les produits. Selon le type de semelle, le produit peut être au repos ou en mouvement. L'étiquetage peut se faire sur tous les côtés du produit.

La semelle est positionnée au dessus de l'arête de pré-décollement. L'étiquette est transmise durant l'impression. Un vérin à faible course guide horizontalement la semelle en position d'étiquetage. Le vérin horizontal pose ensuite l'étiquette sur le produit. La longueur du vérin détermine la distance maximale entre l'arête de pré-décollement et le produit.

Semelle silicone sur demande

Applicateur	4126C-300	4126C-400	4136C-300 ¹⁾	4136C-400 ¹⁾
Course du vérin (mm)	300	400	300	400
Hauteur produit	Variable	Variable	Variable	Variable
Vérin à faible course horizontale (mm)	25	25	25	25
Pose de l'étiquette sur le produit	par dessus, par dessous, sur le côté	par dessus, par dessous, sur le côté	par dessus, par dessous, sur le côté	par dessus, par dessous, sur le côté
Pression d'air (bar)	4,5	4,5	4,5	4,5
Buse de soufflage Nombre	1	1	2	2
Cadence env. (étiquettes/min.) ²⁾	20	20	20	20
Semelle de tamponnage	4126C-11 F	4126C-12 F	4126C-19 F	–
Largeur étiquettes (mm)		46-174		–
Hauteur étiquettes (mm)		20-100		–
Distance du produit avec le bord inférieur de l'imprimante jusqu'à (mm)	220		320	–
Profondeur semelle P ³⁾ jusqu'à (mm)		50		–
Étiquetage du produit		à l'arrêt		–
Semelle de tamponnage sur ressorts		4126C-3900		4136C-3900
Largeur étiquettes (mm)		80-174		80-174
Hauteur étiquettes ⁴⁾ (mm)		80-150		151-350
Distance du produit avec le bord inférieur de l'imprimante jusqu'à (mm)	215		315	215 315
Étiquetage du produit		à l'arrêt		à l'arrêt
Semelle de déroulement		4126C-4900		4136C-4900
Largeur étiquettes (mm)		50-174		50-174
Hauteur étiquettes ⁴⁾ (mm)		80-150		151-356
Distance du produit avec le bord inférieur de l'imprimante jusqu'à (mm)	245-275		345-375	275-360 375-460
Étiquetage du produit		en mouvement		en mouvement

¹⁾ Uniquement lors de l'utilisation d'étiquettes synthétiques.

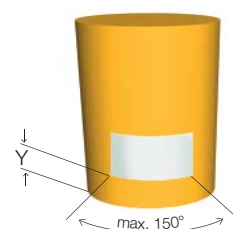
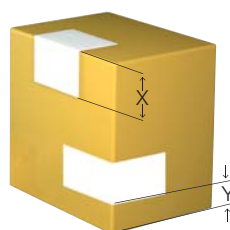
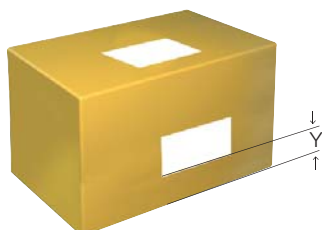
²⁾ Déterminé avec une hauteur d'étiquette de 100 mm et une vitesse d'impression de 125 mm/s, le temps de déroulement réduit proportionnellement la cadence.

³⁾ Le capot de l'Hermes C doit être adapté pour les profondeurs de semelle > 25 mm.

⁴⁾ Rouleau d'étiquettes à partir de 210 mm de préférence en enroulement intérieur.

Applicateurs à déroulement par convoyage 5326/5426

2.2



Applicateurs à déroulement par convoyage

Pour la pose en temps réel sur des emballages ou produits en mouvement.

L'étiquetage peut se faire sur tous les côtés du produit sur une surface plane, cylindrique ou sur une arête.

L'applicateur est positionné devant l'arête de pré-décollement. L'étiquette imprimée est transportée par les courroies vers la position d'attente pour étiquetage puis appliquée sur l'emballage grâce à un signal externe.










Données techniques	Applicateur à déroulement par convoyage	
	5326C	5426C
Étiquetage	sur surfaces	sur surfaces, arêtes et cylindres
Sens de sortie	à gauche	à gauche
Largeur étiquettes (mm)	46-174	46-174
Hauteur étiquettes (mm)	80-356	80-356
Étiquetage du produit en mouvement	■	■
Pose de l'étiquette sur le produit	par dessus	■
	par dessous	-
	sur le côté	■
Hauteur produit	fixe	fixe
Vitesse produit (m/s max.)	0,5	0,3
Espace entre produits (min. m)	1,0	0,6
Stabilité de la hauteur d'application (F=mm)	-	10 N x facteur 3
Pose sur arête (X max. mm)	-	180
Pose sur cylindre (Diamètre min. mm)	-	selon la longueur de l'étiquette
Vitesse du convoyeur ¹⁾ (mm/s)	100-500	100-500
Cadence ²⁾ (étiquettes/min. max.)	15	15
Distance des étiquettes avec le convoyeur lors de la pose sur le côté (Y min. mm)	20	20

¹⁾ La vitesse des produits doit être supérieure à la vitesse du convoyeur.

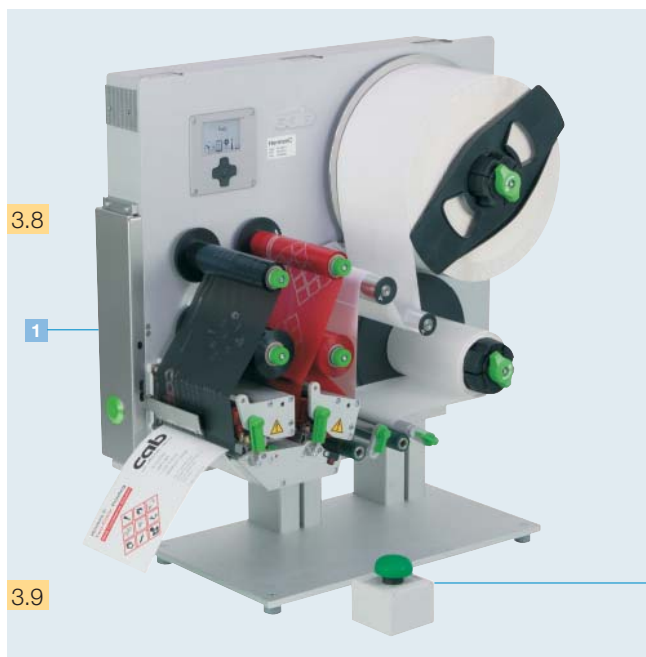
²⁾ Déterminé avec une hauteur d'étiquettes de 100 mm et une vitesse d'impression de 100 mm/s.

Accessoires

Hermes C Matériel spécifique	Produit
3.1 	Capot V pour un montage vertical Il protège le mécanisme d'impression de l'Hermes C de la poussière et sert également à sécuriser l'utilisation
3.1 	Capot H pour un montage horizontal Avec une fermeture supplémentaire sur le côté du produit
3.2 	Contrôle à distance Si le panneau de commande de l'imprimante n'est plus accessible après la mise en production, il est possible de connecter un contrôle à distance. Il possède un emplacement pour carte Compact Flash type I et un port USB maître.
3.3 	Clavier standard Connexion : USB, Nb de touches : 115
3.4 	Carte mémoire Compact Flash Type I. Pour la sauvegarde des masques d'étiquettes, des polices, des textes et images. Lecture et écriture sur l'imprimante ou sur le PC.
3.5 	Cellule réflexe 25 broches Connexion à l'Hermes C. Pour déclencher l'avance des étiquettes lors de la détection automatique des produits sur un convoyeur par exemple.
3.6 	Connecteur SUB-D Avec bornier à visser pour la connexion des signaux de l'interface E/S de l'Hermes C.
3.7 	Balise d'alarme lumineuse En plus de l'afficheur la balise indique également le statut de l'imprimante. Rouge erreur Jaune pré-alarme fin de ruban ou fin d'étiquettes Vert système sous tension Le montage se fait directement sur l'imprimante, sur le cintre de fixation ou aux environs du système. Longueur du câble : 1 m.

Interfaces	Produit
4.1 	Labelbox – I/O-Box Jusqu'à 16 étiquettes sont sélectionnables sur une carte mémoire par un automatisme. Gestion de 4 entrées/sorties par l'interpréteur basic abc.
Câbles	Produit
5.1 	Câble série RS232C 9/9 broches, longueur 3 m
Applicateurs Matériel spécifique	Produit
6.1 	Buse de soufflage 4"
6.1 	Buse de soufflage 6"
6.2 	Unité de traitement d'air Elle se monte grâce à une équerre sur le cintre. Pression pré-réglée à 4.5 bars.
6.3 	Unité de traitement d'air commandée L'air comprimé de l'applicateur peut être activé ou désactivé lors de l'intégration du système de pose dans une ligne de production. Pression pré-réglée à 4.5 bars. Uniquement lors de l'utilisation d'un interrupteur d'arrêt d'urgence.
6.4 	Connecteur rond 3 broches M8 pour unité de traitement d'air
6.4 	Connecteur rond 4 broches M8 pour arrêt d'urgence
6.5 	Réducteur de pression pour réduire la force d'appui du vérin ; option intégrée dans la commande de l'applicateur

Accessoires



Pré-décoller les étiquettes et les enlever manuellement

Une cellule de pré-découlement est nécessaire pour pré-découler et retirer manuellement les étiquettes. Il est également recommandé d'utiliser un support de table. L'imprimante peut s'utiliser avec ou sans capot.

1 Interface de pré-découlement PS11

1. Pré-découlement automatique

L'interface PS11 détecte le pré-découlement de l'étiquette. Le dégagement manuel de l'étiquette imprimée déclenche le cycle suivant.

2. Pré-découlement sur demande

Impression et pré-découlement déclenchée par le bouton-poussoir de l'interface de pré-découlement.

2 Déclencheur coup de poing TR2

Distribution sur demande à travers l'interface E/S. Le déclencheur est connecté par un câble.



Support de table

Pour la fixation de l'imprimante

1 Plaque de fixation

L'imprimante est positionnée sur la plaque de fixation. Il est également possible de la fixer à la plaque de fixation avec le profilé de liaison directement sur la ligne de production.

2 Profilé de liaison

Hauteur standard 120 mm
Il est également disponible dans d'autres hauteurs.



Cintre

Grâce au cintre, l'Hermes C peut être montée dans différentes positions sur le support au sol ou dans une ligne de production.



Jonction orthogonale pour axe profilé 50 x 50 mm

Cette fixation permet de déplacer le système d'étiquetage horizontalement et verticalement.



Jonction orthogonale pour tube Ø 50 mm

Cette fixation permet de déplacer le système d'étiquetage horizontalement et de le tourner autour d'un arbre de diamètre 50 mm.

Supports de montage

7.4



Potence 1622

Pour le montage vertical de l'Hermes C à côté d'une ligne de production. Avec réglage en hauteur et en profondeur grâce à une crémaillère actionnée par manivelle.

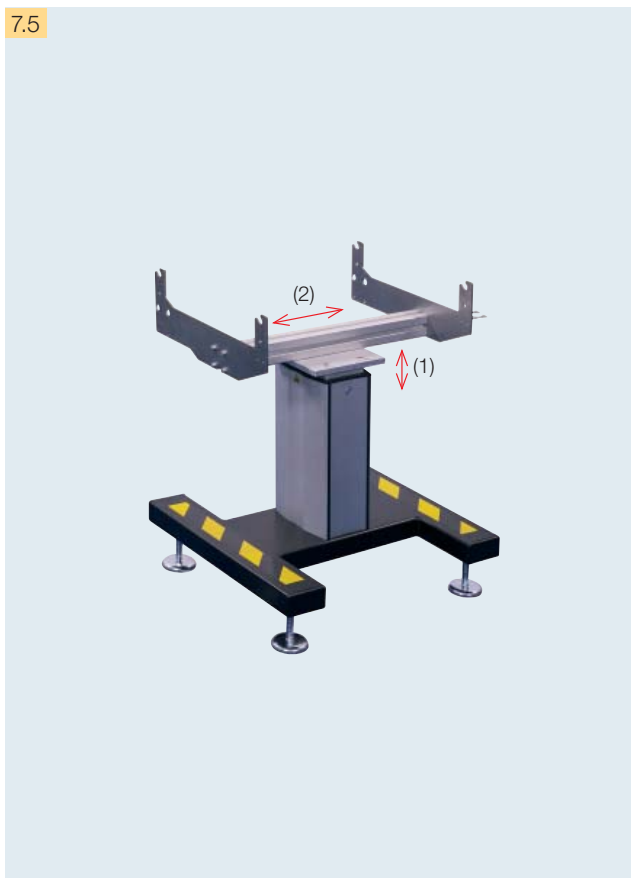
De plus, le système d'impression-pose peut être tourné de 360° autour de son axe.

L'unité de traitement d'air ainsi que la balise lumineuse sont fixées sur le cintre.

Données techniques		Support 1622
Pieds réglables	(mm)	± 15
Charge	max. (kg)	75
(1) Bord inférieur imprimante - sol	(mm)	150-1.100
(2) Profondeur perpendiculaire au convoyeur	(mm)	120
(3) Profondeur dans le sens du convoyage	(mm)	100
(4) Pivotement	(°)	± 90
Poids	env. (kg)	40



7.5



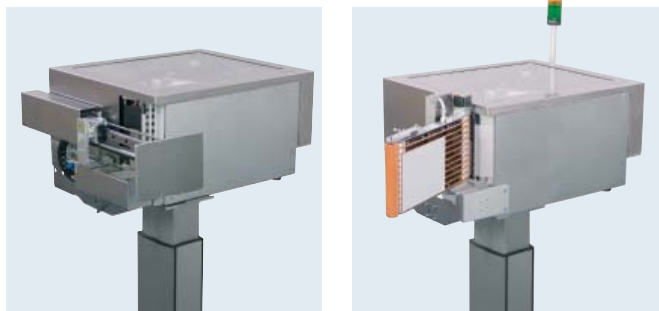
Colonne 1221

Pour le montage horizontal de l'Hermes C à côté d'une ligne de production. Avec réglage en hauteur motorisé en déplaçant la colonne supérieure (alimentation 230V, boîtier de commande inclus).

L'unité de traitement d'air ainsi que la balise lumineuse sont fixées sur le cintre.

Données techniques		Support 1221
Pieds réglables	(mm)	± 15
Charge	max. (kg)	75
(1) Bord inférieur étiquette - sol ¹⁾	mm	720-960
(2) Profondeur perpendiculaire au convoyeur	(mm)	± 180
Poids	env. (kg)	40
Alimentation		230 VAC ~ 50/60 Hz
Boîtier de commande		■

¹⁾ Dimensions inférieures sur demande



Étiquettes et rubans transfert

- Impression d'étiquettes en temps réel en deux couleurs
- Pour les produits chimiques tels que les huiles, les peintures ou les détergents
- Sur les fûts, les seaux, les conteneurs, les palettes etc..., résistant à l'acide et à l'eau salée
- Étiquettes pour l'impression deux couleurs selon la norme SGH
- Certification selon la norme British Maritime Standard BS5609, Part 3

Les étiquettes en polyester et polypropylène blanc mat ou brillant utilisés avec les rubans R71 noirs et CR74 rouges sont certifiés par Laboratory Performance of Printed Labels.

Dans ce test, les étiquettes doivent rester collées et lisibles sur des fûts en aluminium immergés au moins trois mois en eau de mer.



Étiquettes

Des étiquettes de toutes les dimensions, de largeurs 46 à 176 mm et de hauteur 20 à 356 mm sont disponibles pour l'Hermes C.

Étiquettes						
Matière	Largeur (mm)	Hauteur (mm)	Ø rouleau max. (mm)	Étiquettes par rouleau	Mètres linéaires (m)	Réf. article
Papier blanc, 80 g	102	50	305	6.000	427	5780067
	100	150	305	3.000	458	5780058
Polyester blanc mat, 50 µ	102	50	305	8.000	426	5780065
	100	150	305	3.000	458	5780060
	148	210	305	2.000	432	5780061
Polypropylène blanc mat, 50 µ	102	50	305	8.000	426	5780066
	100	150	305	3.000	458	5780062
	148	210	305	2.000	432	5780063

Polyester et polypropylène blanc brillant sur demande

Étiquette échantillon

GLUTARALDEHYDE SOLUTION 50%

23005 QTY NET 1 KG 0,88 L. BATCH: test281114

UN 3265
CLASS 8 E2

CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S., Glutaraldehyde
CAS: 111-30-8

DANGER Hazardous Statements Very toxic to aquatic life. May cause respiratory irritation. May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled. May cause an allergic skin reaction. Causes severe skin burns and eye damage. Toxic if swallowed or if inhaled. Harmful to aquatic life with long lasting effects. **Precautionary Statements** Avoid breathing dust / fume / gas / mist / vapors / spray. Wear protective gloves / protective clothing / eye protection / face protection. In case of inadequate ventilation wear respiratory protection. IF SWALLOWED: immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. IF ON SKIN (or hair): remove / take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water / shower. IF IN EYES: rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or doctor / physician. If experiencing respiratory symptoms: call a POISON CENTER or doctor / physician. Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Contains 1,5-pentanedial

cab Produkttechnik GmbH & Co KG · Wilhelm-Schickard-Str. 14 · 76131 Karlsruhe / Germany · Emergency number +49 721 6626-0



Rubans transfert

Les rubans transfert sont adaptés à l'Hermes C et aux matières d'étiquettes et offrent une excellente qualité d'impression du début jusqu'à la fin du rouleau.

Les rubans résines sont sans solvants et résistent à la chaleur ainsi qu'aux abrasions et aux rayures.

Rubans transfert à enroulement interne				
Type	Largeur (mm)	Longueur (m)	Réf. article	
Cire/Résine	RW63 noir	110	450	5556966
		165	450	5556967
	CRW63 rouge, similaire PMS ¹⁾ 1788C	110	300	5556278 ²⁾
		165	300	5556789 ²⁾
Résine	R71 noir	110	450	5556968
		165	450	5556969
	CR74 rouge, similaire PMS ¹⁾ 192C	110	300	5556189 ²⁾
		165	300	5556791 ²⁾

¹⁾ Système de couleurs Pantone

²⁾ Disponible également en longueur 450 m sur demande

Fonctions logicielles des imprimantes d'étiquettes

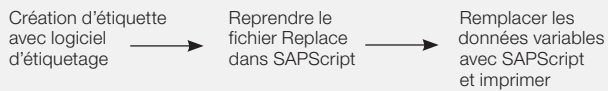
J
H 100
O R
S l1;0,0,68,70,100
T 10, 10,0,5,pt20;sample
B 10,20,0,EAN-13,SC2,401234512345
G 8,3,5,0;R:30,9,0,3;0.3
A 1

Début de la tâche d'impression
Vitesse d'impression (100 mm/s)
Orientation retournée de 180°
Format d'étiquette (100x68 mm, échenillage 2 mm)
Objet texte/police : Swiss bold, 20 pt
Code à barres EAN 13, taille SC 2
Graphique, rectangle de 30 x 9 mm,
épaisseur de ligne 0.3 mm
Nombre d'étiquettes (dans l'exemple 1)

Programmation directe en J-Script

Chaque imprimante cab peut se piloter directement par le langage de programmation JScript. Ce langage est décrit dans le manuel de programmation. cablabel S3 prend en charge les fonctions d'import/export de fichiers natifs JScript mais le programme JScript peut être créé avec n'importe quel éditeur de texte.

SAP® Member Silver Printer Vendor Program



Fichiers Replace et intégration dans SAP R/3*)

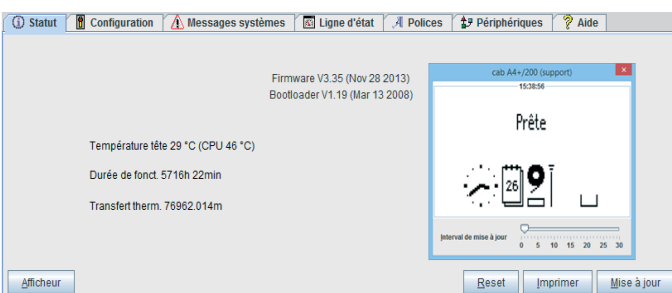
En partenariat avec SAP cab a développé la « méthode Replace » pour piloter directement et simplement les imprimantes cab par SAPScript sous SAP R/3. En tant que partenaire SAP, cab a accès à l'environnement de développement SAP pour l'optimisation de la gestion des imprimantes. Avec la méthode Replace, le système hôte n'envoie que les données JScript variables à l'imprimante. cablabel S3 permet de créer directement les fichiers Replace associés à la mise en page.

```

7.3 abc.txt - Bloc-notes
Fichier Edition Format Affichage ?
<ABC>
label start
line input a$
if left$(a$,15)="194300301480070" then
  print "R t2;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300300580172" then
  print "R t3;",mid$(a$,16)
endif
if left$(a$,15)="194300301970073" then
  print "R t1;",mid$(a$,16)
endif
if a$="00001" then
  print "A 1"
endif
goto start
</ABC>
  
```

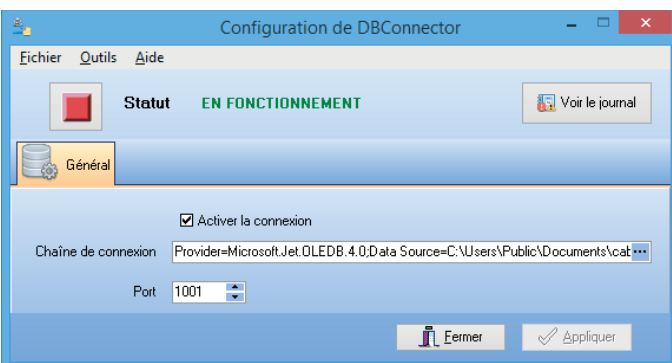
abc Basic Compiler

En tant que partie intégrante du firmware, l'interpréteur basic permet une programmation simplifiée de l'imprimante avant l'impression de vos données. De cette manière vous pouvez relier une balance, un automate ou remplacer les imprimantes provenant d'autres fabricants sans avoir à intervenir sur l'application d'impression existante.



Surveillance et configuration par Intranet et Internet

Le serveur HTTP et FTP intégré à l'imprimante permet à l'aide de programmes standards comme un navigateur Web ou un client FTP, de surveiller, d'administrer, de mettre à jour le firmware ou encore de gérer la carte mémoire. Les statuts de l'imprimante tels que les messages d'erreurs ou d'avertissements peuvent être envoyés par e-mail ou datagrammes SNMP aux administrateurs ou aux utilisateurs par SNMP ou SMTP. Synchronisation de la date et de l'heure grâce à un serveur de temps.

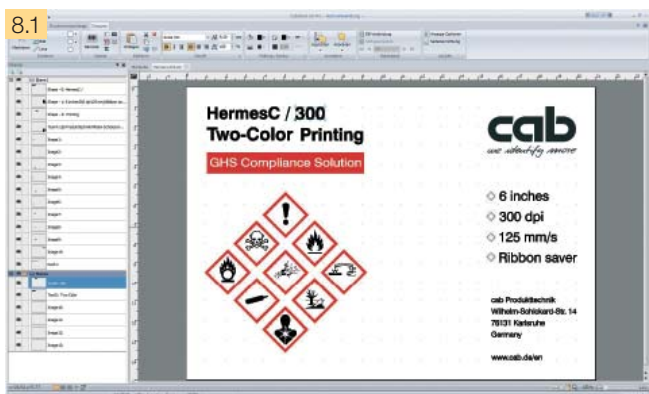


Database Connector

En mode autonome, à travers une connexion réseau, DB Connector permet à l'imprimante de récupérer des données directement depuis une base de données centralisée compatible ODBC/OLEDB et d'imprimer une étiquette. Parallèlement, il permet également de réécrire ou de modifier les données dans la base pendant l'impression. En intégrant les fonctionnalités Database Connector, cablabel S3 permet de créer aisément les liens de base de données lors de la conception de votre mise en page.

*) SAP et leurs logos respectifs sont des marques ou des marques déposées par SAP SE en Allemagne et dans les autres pays.

Logiciels et outils – Logiciel d'étiquetage



cablabel S3 est un logiciel d'étiquetage permettant l'impression en deux couleurs et intégrant trois fonctions :

- Conception
- Impression
- Surveillance

Lors de la conception de vos étiquettes, cablabel S3 vous donne accès à toutes les capacités des matériels cab : son interface intuitive rassemble toutes les fonctions, par exemple différents formats de date, des fonctions mathématiques ou logiques.

Ainsi cablabel S3 rassemble tous les systèmes de marquage de cab : vous créez tout d'abord votre étiquette. C'est seulement lors de l'impression que vous décidez si vous souhaitez l'envoyer vers une imprimante d'étiquettes, un système d'impression-pose ou un laser de marquage.

Vous souhaitez que votre système d'étiquetage fonctionne en mode autonome indépendamment d'un système hôte pour imprimer des étiquettes ? cablabel S3 vous aide également ici : après la conception, le programme vous fournit les fichiers nécessaires que vous allez transférer sur l'imprimante.

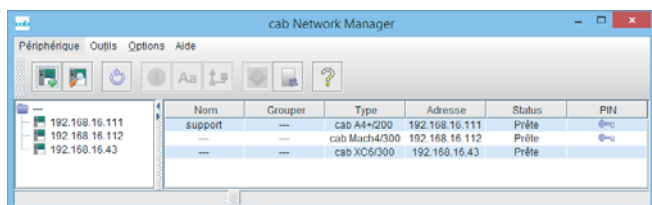
cablabel S3 est modulaire et peut être progressivement adapté à vos besoins : des éléments tels que la visionneuse JScript sont intégrés en tant que plug-in pour gérer les fonctions comme la programmation native JScript. Le code JScript résultant de votre étiquette est affiché directement à l'écran lors de la conception. Des fonctions spéciales telles que Database Connector ou encore la vérification de codes à barres peuvent être facilement intégrées.

cablabel S3 est disponible pour les systèmes d'exploitation Microsoft*) 32 et 64 bits suivants :

Windows Vista	Windows Server 2008
Windows 7	Windows Server 2008 R2
Windows 8	Windows Server 2012
Windows 8.1	Windows Server 2012 R2
Windows 10	Windows Server 2016

Terminalserver/Citrix ne sont pas supportés.

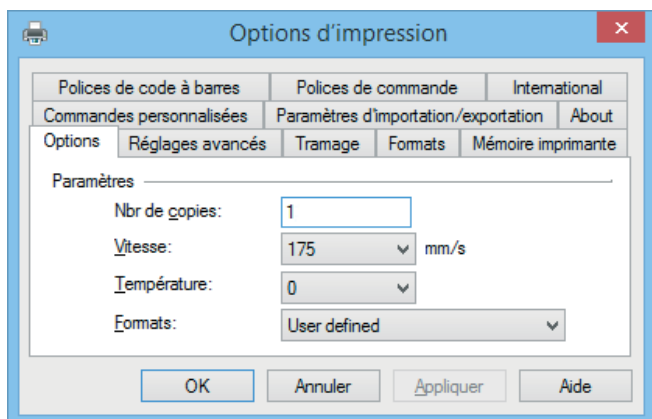
Logiciels et outils – Surveillance



Administration Network Manager

Avec lui l'utilisateur gère simultanément un grand nombre d'imprimantes sur le réseau. Il assure la maintenance, la configuration, la mise à jour firmware, la gestion des cartes mémoires, la synchronisation de données et la gestion des codes PIN à partir d'un poste centralisé.

Pilotes d'impression






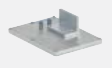














Pilotes Windows certifiés WHQL pour

Windows Vista	Windows Server 2008
Windows 7	Windows Server 2008 R2
Windows 8	Windows Server 2012
Windows 8.1	Windows Server 2012 R2
Windows 10	Windows Server 2016

















Nos pilotes sont certifiés et signés officiellement par Microsoft*). Ils offrent ainsi une grande stabilité de votre système d'exploitation Windows. Ils sont fournis lors de la livraison.

*) Microsoft est une marque déposée par Microsoft Corporation.

Programme de livraison

		Réf. article	Modèle
1.1		5970313	Imprimante d'étiquettes Hermes C 6L/300-3
		Réf. article	Option imprimante
		5970313.251	Imprimante d'étiquettes Hermes C 6L/300-3 avec capot V
		5970313.261	Imprimante d'étiquettes Hermes C 6L/300-3 avec capot H
		Réf. article	Applicateurs
2.1		5972120 5972125 5972290 5972295	Applicateur type 4126C-300 Applicateur type 4126C-400 Applicateur type 4136C-300 Applicateur type 4136C-400
		R.412L-11*) R.412L-12*) R.412L-19*)	Semelle de tamponnage 4126C-11 F I x H 4126C-12 F I x H 4126C-19 F I x H
		R.412L-39*)	Semelle de tamponnage sur ressorts 4126C-3900 I x H
		R.413L-39*)	Semelle de tamponnage sur ressorts 4136C-3900 I x H
		R.412L-49*) R.413L-49*)	Semelle de déroulement 4126C-4900 I x H Semelle de déroulement 4136C-4900 I x H
2.2		5972910 5972140	Applicateur type 5326C Applicateur type 5426C
		Réf. article	Matériel spécifique Hermes C
3.1		5970475.001	Capot V pour montage vertical
		5972493.001	Capot H pour montage horizontal
3.2		5954380	Contrôle à distance
3.3		5320128	Clavier standard USB Français
3.4		5320226	Carte mémoire Compact Flash type I
3.5		5964300	Cellule réflexe 25 broches connexion Hermes C
3.6		5917651	Connecteur interface E/S Connecteur Sub-D 25 broches Phoenix Contact Nr. 2761622
3.7		5961237.001	Balise d'alarme lumineuse
3.8		5972287	Interface de pré-décollement PS11
3.9		5955710	Déclencheur coup de poing TR2
		Réf. article	Interfaces
4.1		5948205	Labelbox - I/O-Box

*) La référence article est spécifique à la commande client

		Réf. article	Câbles
5.1		5550818	Câble série RS232C 9/9 broches, longueur 3 m
		Réf. article	Matériel spécifique applicateurs
6.1		5964095.001	Buse de soufflage 4"
		5964614.001	Buse de soufflage 6"
6.2		5955735	Unité de traitement d'air L
6.3		5955737	Unité de traitement d'air L commandée
6.4		5918092	Connecteur rond 3 broches M8
		5918003	Connecteur rond 4 broches M8
6.5		5972xxx.212	Réducteur de pression
		Réf. article	Systèmes de montage
7.1		5972289	Support de table 120
		xxxxxxx*	Support de table XXX, hauteur spécifique client
		5972282	Plaque de fixation
		xxxxxxx*	Profilé de liaison XXX, longueur spécifique client
7.2		5972291	Cintre C
7.3		8914443	Jonction orthogonale pour axe profilé 50 x 50 mm
		5907394	Jonction orthogonale pour tube Ø 50 mm
7.4		5972230	Potence 1622
7.5		5972447	Colonne 1221
		Réf. article	Logiciels
8.1		5588000	Logiciels d'étiquetage cablabel S3 Lite
		5588001	cablabel S3 Pro 1 poste
		5588100	cablabel S3 Pro 5 postes
		5588101	cablabel S3 Pro 10 postes
		5588150	cablabel S3 Pro 1 poste suppl.
		5588151	cablabel S3 Pro 4 postes suppl.
		5588152	cablabel S3 Pro 9 postes suppl.
		5588002	cablabel S3 Print 1 poste
		5588105	cablabel S3 Print 5 postes
		5588106	cablabel S3 Print 10 postes
5588155	cablabel S3 Print 1 poste suppl.		
5588156	cablabel S3 Print 4 postes suppl.		
5588157	cablabel S3 Print 9 postes suppl.		
8.2		9008486	Manuel de programmation anglais, exemplaire imprimé

Vue d'ensemble des produits cab

Imprimantes d'étiquettes MACH1/2
Pour l'entrée de gamme



Imprimante d'étiquettes MACH 4S
Pour un faible encombrement



Imprimante d'étiquettes EOS1
Imprimante de bureau pour rouleaux d'étiquettes jusqu'à 152 mm de Ø



Imprimante d'étiquettes EOS4
Imprimante de bureau pour rouleaux d'étiquettes jusqu'à 203 mm de Ø



Imprimante d'étiquettes SQUIX 2
Imprimante industrielle avec une largeur d'impression jusqu'à 57 mm



Imprimante d'étiquettes SQUIX 4
Imprimante industrielle avec une largeur d'impression jusqu'à 108 mm



Imprimante d'étiquettes SQUIX 6
Imprimante industrielle avec une largeur d'impression jusqu'à 168 mm



Imprimante d'étiquettes A8+
Imprimante industrielle avec une largeur d'impression jusqu'à 216 mm



Imprimante d'étiquettes XD4T
Pour l'impression recto-verso



Imprimantes d'étiquettes XC
Pour l'impression en 2 couleurs



Systèmes d'impression-pose Hermes+
Pour l'automatisation



Systèmes d'impression-pose Hermes C
Pour l'impression et la pose en 2 couleurs



Modules d'impression PX
Pour l'intégration dans des lignes d'étiquetage



Étiquettes
En plus de 400 matières



Rubans transfert
En qualités cire, résine/cire et résine



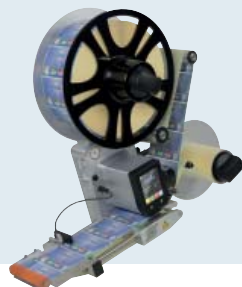
Logiciels d'étiquetage cablabel S3
Conception, impression, surveillance



Distributeurs d'étiquettes HS, VS
Pour la distribution horizontale ou verticale



Étiqueteuses IXOR
Pour l'intégration dans des machines d'étiquetage






Lasers de marquage FL+
Avec une puissance de sortie de 10 à 50 W



Chambres de marquage laser
Pour les solutions industrielles



 Siège et usine de production en Allemagne

 à  Filiales internationales

S'ajoutent 820 partenaires dans plus de 80 pays.



Europe

Allemagne

cab Produkttechnik GmbH & Co KG
Wilhelm-Schickard-Str. 14
76131 Karlsruhe
Tel. +49 721 6626 0
Fax +49 721 6626 129
info@cab.de
www.cab.de

France

cab Technologies S.à.r.l.
2a rue de la Moder
Z.A. Nord du Val de Moder
67350 Niedermodern
Tel. +33 388 722501
Fax +33 388 722502
info@cab-technologies.fr
www.cab-technologies.fr

Amérique

USA

cab Technology, Inc.
21 Alpha Road, Suite 200
Chelmsford, MA 01824
Tel. +1 978 250 8321
Fax +1 978 256 9564
info.us@cab.de
www.cab.de/us

Amérique latine

Alejandro Balmaceda
Hacienda Jurica Pte 1615
Colonial de Valle
32553 Ciudad Juárez
Tel. +52 656 682 4301
a.balmaceda@cab.de
www.cab.de/es

Asie

Taiwan

cab Technology Co., Ltd.
希愛比科技股份有限公司
16F-1, No. 700, Jhong Jheng Rd
Junghe, Taipei 23552
Tel. +886 (02) 8227 3966
Fax +886 (02) 8227 3566
info.asia@cab.de
www.cab.de/tw

Chine

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
铠博(上海)贸易有限公司
A507, No. 268, Tong Xie Rd
Shanghai 200335
Tel. +86 (021) 6236 3161
Fax +86 (021) 6236 3162
info.cn@cab.de
www.cab.de/cn

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.
铠博(上海)贸易有限公司
Room 39, 10F, 8 Lin He Zhong Rd
Tian He District, Guangzhou 510610
Tel. +86 (020) 2831 7358
info.cn@cab.de
www.cab.de/cn

Afrique

Afrique du sud

cab Technology (Pty) Ltd.
14 Republic Street
Bordeaux
2125 Randburg
Tel. +27 11 886 3580
Fax +27 11 789 3913
info.za@cab.de
www.cab.de/za